UPM®

THERMOSTAT PROGRAMMABLE THM501

Caractéristiques :

- Le très grand afficheur rétroéclairé à CL affiche la température du logis (en °C ou °F), le jour, l'heure et les minutes (selon le cycle de 12 ou de 24 heures).
- La température peut être réglée au demi-degré près.
- Se raccorde à l'humidificateur pour un contrôle automatique du taux d'humidité.
- Se raccorde aux systèmes de chauffage/climatisation pour régulariser automatiquement la température.
- Passage automatique des programmes de chauffage à ceux de climatisation.
- Copie de la programmation d'une journée à une autre.
- Activation automatique du ventilateur.
- Choix du nombre de cycles.
- Lecture de fréquence d'usage.
- Indicateur de remplacement de filtre.
- Pour circuits de 24 V et ceux à tension mesurée en millivolts.
- Fixations et 2 piles « AA » comprises.

** ***IMPORTANT - Avant de commencer*** **

- Ce thermostat requiert 2 piles "AA" (comprises) pour fonctionner. Assurez-vous qu'elles sont bien installées. (SE REPORTER À LA PAGE 31).
- Lorsque vous installez les piles pour la première fois, il est recommandé d'effectuer une réinitialisation complète afin de régler le thermostat à ses réglages par défaut. Pour cela,

  ❶ D'abord, appuyez sur et maintenez enfoncée la touche LOCK.

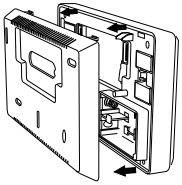
  ❷ Pendant que vous maintenez la touche LOCK enfoncée, appuyez sur et relâchez la touche RESET (R) située au dessus du compartiment à piles à l'arrière. L'écran LCD deviendra vide momentanément.

  ❸ Une fois que l'affichage réapparaît, relâchez la touche LOCK.

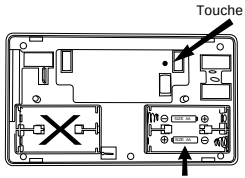
  L'échelle de température par défaut est Celsius (°C). L'affichage de la température apparaîtra immédiatement et clignotera pendant plusieurs secondes. Pendant ce temps, vous pouvez rapidement sélectionner Fahrenheit (°F) en appuyant sur la touche UP ou DOWN. Ou, si vous ne faites rien, l'affichage de température arrêtera de clignoter et Celsius (°C) sera alors sélectionnée.

** ***IMPORTANT - Avant de commencer*** **

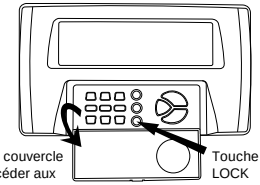
Il est TRÈS IMPORTANT de choisir l'échelle désirée de température degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F) avant de régler l'horloge et les programmes, car ce réglage ne se fait qu'une fois au démarrage. Ce réglage se fait une seule fois, après quoi il est IMPOSSIBLE de basculer le réglage d'une échelle à l'autre (C ou F) à moins de réinitialiser complètement le thermostat. (SE REPORTER AUX PAGES 17 et 31).



Tirez fermement pour retirer le couvercle arrière du thermostat. NE PAS essayer d'ouvrir avec un tournevis.

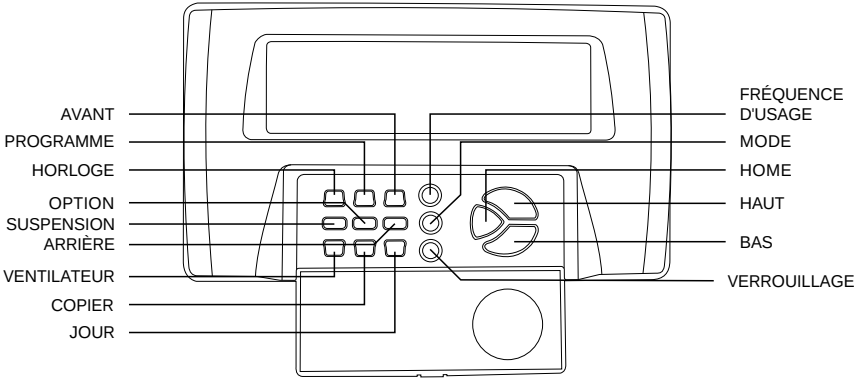


Compartiment à piles - insérez 2 piles "AA" comme illustré.

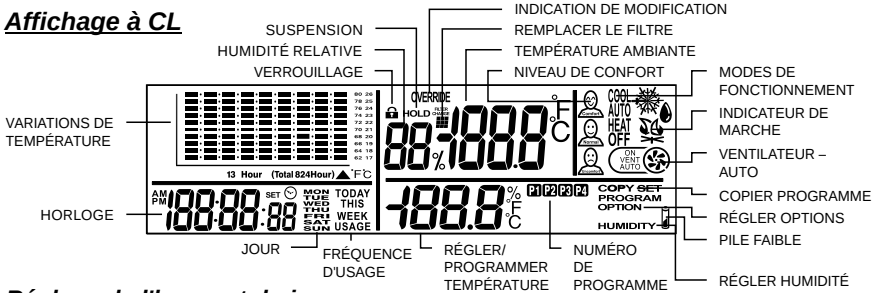


Ouvrir le couvercle pour accéder aux touches.

Description des touches de fonction



Affichage à CL



Réglage de l'heure et du jour

- Pressez le bouton SET CLOCK. L'heure et le symbole (SET) clignoteront.
- Pressez le bouton AHEAD ou BACK jusqu'à ce que l'heure correcte s'affiche.
- Pressez de nouveau le bouton SET CLOCK. Le jour de la semaine et le symbole (SET) clignoteront.
- Pressez le bouton AHEAD ou BACK jusqu'à ce que le jour correct s'affiche.
- Pressez le bouton SET CLOCK pour quitter. (Ou, si le mode HEAT est sélectionné, pressez SET CLOCK deux fois pour quitter. Si vous pressez SET CLOCK seulement une fois, le thermostat entrera dans la fonction de réglage du taux d'humidité; se reporter à la page 11).

Programmes

Ce thermostat vous permet de faire une programmation de 7 JOURS, c'est-à-dire des réglages distincts pour chaque jour de la semaine avec quatre programmes pour chacune de ces périodes. Le thermostat est déjà préprogrammé, mais vous pouvez aussi composer vos propres programmes.

P1: MATINÉE : pour avoir un peu de chaleur au lever.
P2: JOURNÉE : pour économiser l'énergie lorsque vous n'êtes pas à la maison. Se règle selon l'économie d'énergie désirée.
P3: SOIRÉE : pour une température confortable au retour à la maison, c'est-à-dire un peu de chaleur l'hiver et un peu de fraîcheur l'été.
P4: NUIT : pour la nuit. Choisissez la température en fonction de l'économie d'énergie ou du confort.

VOICI LES RÉGLAGES PRÉPROGRAMMÉS DANS LE THERMOSTAT :

PÉRIODE	P	HEURE	CHAUFFAGE	CLIMATISATION
MATIN	P1	6:00am	69.0°F (20.5°C)	77.0°F (25.0°C)
JOURNÉE	P2	8:00am	63.5°F (17.5°C)	84.0°F (29.0°C)
SOIRÉE	P3	5:00pm	70.0°F (21.0°C)	77.0°F (25.0°C)
NUIT	P4	10:00pm	62.5°F (17.0°C)	79.0°F (26.0°C)

Programmation du chauffage

❶ Pressez le bouton MODE jusqu'à ce qu'apparaisse le symbole HEAT, puis pressez une fois sur PROGRAM. Les symboles P1 et SET PROGRAM apparaîtront à l'affichage.
❷ Pour choisir le premier jour que vous voulez programmer, pressez WEEKDAY jusqu'à ce que le jour voulu apparaisse. (MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SUN).
❸ Pressez AHEAD ou BACK pour choisir l'heure de départ du programme P1.
- L'heure de départ et d'arrêt d'un programme peut être réglée aux dix minutes.
- Remarque : Les heures choisies seront les mêmes pour le chauffage et la climatisation. Autrement dit, les heures de départ et d'arrêt choisies ici seront également utilisées pour les programmes de climatisation.

❹ Pressez UP ou DOWN (à l'extrême droite) pour choisir la température voulue pour le programme P1.
- La température peut être réglée au demi-degré près.
- Pour le chauffage, la plage de température est de 5 °C à 32 °C (41 °F à 89 °F).

❺ Après avoir réglé l'heure et la température du programme P1, pressez de nouveau PROGRAM pour passer au programme P2.
❻ Encore une fois, pressez AHEAD ou BACK pour régler l'heure et UP ou DOWN pour régler la température.
❼ Pressez PROGRAM pour afficher le programme P3. Répétez les étapes ci-dessus pour les programmes P3 et P4.
❽ Pour programmer un autre jour de la semaine, pressez WEEKDAY et choisissez le jour voulu. Répétez ensuite les étapes ci-dessus et réglez les heures de départ et les températures voulues pour les programmes P1 à P4.

REMARQUE : Pour terminer la séquence de programmation à tout moment, pressez HOME.
REMARQUE : Après avoir programmé le premier jour, vous pouvez copier ce programme sur une autre journée en utilisant la fonction de copie de programme (voir à la page 8).

Programmation de la climatisation

- Pressez le bouton MODE jusqu'à ce qu'apparaisse le symbole COOL, puis répétez les étapes de programmation énumérées à la section de la programmation du chauffage.
  - Remarque : Les mêmes heures s'appliquent aux programmes de chauffage et de climatisation. Par conséquent, tout changement d'heure de départ et d'arrêt effectué ici s'appliquera automatiquement aux programmes de chauffage.
  - Pour la climatisation, la plage de température est de 8 °C à 35 °C (48 °F à 95 °F).

Remarque : le bouton PROGRAM peut être utilisé en tout temps pour vérifier les programmes. Pour mettre fin à toute séquence de programmation, il suffit de presser le bouton HOME.
Conseil : Pour un défilement rapide des chiffres, pressez sans relâcher les touches AHEAD/BACK et UP/DOWN.

Fonction de copie des programmes

Ce thermostat peut copier des programmes d'une journée à une autre au moyen du bouton COPY.

- Assurez-vous que le thermostat est en mode de programmation (bouton PROGRAM). Le symbole SET PROGRAM apparaît à l'affichage.
- Choisissez le jour que vous voulez copier en pressant WEEKDAY. Une fois choisi, pressez COPY. Le symbole COPY apparaîtra.
- Par défaut, le jour suivant apparaîtra à l'affichage et clignotera. Si vous voulez que les programmes soient copiés sur cette journée, pressez de nouveau sur COPY. Sinon, choisissez le jour où vous voulez que les programmes soient copiés en pressant sur WEEKDAY, puis sur COPY. Les réglages (chauffage et climatisation) seront alors copiés du premier jour choisi au second. Répétez ces étapes pour chaque jour que vous voulez copier sur un autre.

Modification temporaire de la température

- Pour modifier la température temporairement, pressez le bouton UP ou DOWN jusqu'à la nouvelle température désirée. Le symbole OVERRIDE apparaîtra à l'affichage. Le thermostat reprendra son réglage normal dès le programme suivant. Remarque : Le thermostat est muni d'un circuit de retardement qui protège le système de chauffage et de climatisation des cycles de mise en marche et d'arrêt répétés. Le thermostat peut parfois attendre quelques minutes avant d'activer le système.

Suspension

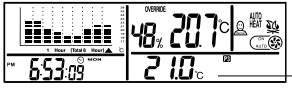
- Cette fonction permet de désactiver la programmation et maintenir la température constante.
- Pressez une fois le bouton HOLD, puis pressez le bouton UP ou DOWN jusqu'à ce que la température désirée s'affiche. Le symbole HOLD apparaîtra à l'affichage pendant toute la durée de la suspension.
- Pour annuler la suspension, pressez de nouveau le bouton HOLD. Le symbole HOLD disparaîtra et le thermostat retournera à la température programmée.

Fonction de verrouillage

- Pour prévenir la modification accidentelle des réglages, vous pouvez verrouiller le clavier du thermostat au moyen de la fonction de verrouillage. Pour activer cette fonction, pressez sur la touche LOCK et gardez-la enfoncée pendant 3 secondes. Le symbole (🔒) apparaîtra.
- Pour déverrouiller le clavier, pressez la touche LOCK et gardez-la encore enfoncée pendant 3 secondes. Le symbole (🔓) disparaîtra.

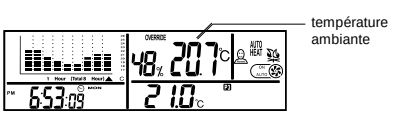
Vérification des programmes

- Le programme en cours est affiché dans le coin inférieur droit de l'écran à CL.
- Pressez PROGRAM en tout temps pour vérifier la programmation.
- Pressez HOME pour retourner à l'affichage normal.



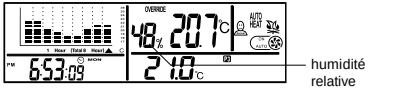
Température de la pièce

- La température ambiante (de la pièce) est affichée dans la section centrale de l'écran à CL.



Humidité relative

- Le degré d'humidité relative est affiché dans la section centrale de l'écran à CL.



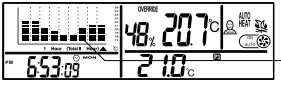
Réglage du taux d'humidité

- Pour que le réglage de l'humidité fonctionne, l'humidificateur doit être relié au thermostat. Veuillez consulter le guide d'installation à la page 30 pour plus de détails sur le raccordement de l'humidificateur.
- Pour régler le niveau d'humidité, assurez-vous d'abord que le thermostat est en mode HEAT. Pressez SET CLOCK trois fois pour entrer dans le mode de réglage d'humidité. Le symbole SET HUMIDITY apparaîtra et le réglage du niveau d'humidité clignotera.
- Pressez le bouton UP OU DOWN jusqu'au taux d'humidité voulu (intervalles de 5 %). Pour éteindre l'humidificateur, pressez le bouton DOWN jusqu'à ce que le symbole OFF apparaisse. Pressez SET CLOCK pour revenir à l'affichage normal.
- L'humidificateur se mettra en marche lorsque le taux d'humidité ambiant descend sous la valeur programmée.
- Le taux d'humidité peut être réglé de 20 % à 70 %.
- Lorsque l'humidificateur est activé, le symbole apparaîtra.

Remarque : l'humidificateur ne fonctionne qu'en mode de chauffage.

Graphique des variations de température

Le graphique des variations de température est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran à CL. Il se lit de la droite vers la gauche. Ce graphique montre les variations de température pendant une période donnée. Le graphique peut être réglé à différentes échelles : intervalles d'une heure sur une période de 8 heures ou intervalles de 3 heures sur une période de 24 heures.



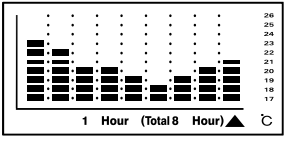
graphique des variations de température

Graphiques des températures : comment changer d'échelle

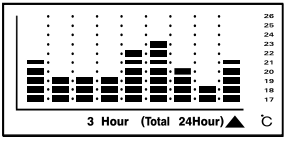
- Pour changer l'échelle du graphique des températures, pressez sur le bouton USAGE. Le symbole USAGE TODAY apparaîtra à l'affichage.
- Pressez le bouton UP OU DOWN pour changer d'échelle :

  L'échelle basculera entre :
  - 1 Hour (Total 8 Hour) – intervalles d'une heure sur une durée de 8 heures ou
  - 3 Hour (Total 24 Hour) – intervalles de 3 heures sur une durée de 24 heures.

EXEMPLE : Comment lire le graphique



- La température actuelle est d'environ 21 °C (70 °F)
- Il y a environ 2 heures, la température était d'environ 19 °C (66 °F)
- Il y a environ 3 heures, la température était d'environ 18 °C (64 °F)
- Il y a environ 7 heures, la température était d'environ 22 °C (72 °F)
- Il y a environ 8 heures, la température était d'environ 23 °C (74 °F)



- La température actuelle est d'environ 21 °C (70 °F)
- Il y a environ 3 heures, la température était d'environ 18 °C (64 °F)
- Il y a environ 6 heures, la température était d'environ 20 °C (68 °F)
- Il y a environ 9 heures, la température était d'environ 23 °C (74 °F)
- Il y a environ 15 heures, la température était d'environ 19 °C (66 °F)
- Il y a environ 24 heures, la température était d'environ 21 °C (70 °F)

Déclenchement anticipé des programmes

- Ce thermostat est doté d'une fonction de mise en marche anticipée qui fera fonctionner le système de chauffage ou de climatisation avant l'heure du début du programme pour que la pièce soit à la température voulue dès le début du programme.
- Il est donc normal que le système se mette en marche jusqu'à une heure avant le début du programme. Lorsque le thermostat est en phase de déclenchement anticipé, le symbole OVERRIDE clignote à l'affichage.
- La fonction de déclenchement anticipé peut être désactivée. Référez-vous à la section *Réglages optionnels* aux pages 15 et 16.

Lecture de fréquence d'usage

- Le thermostat calcule la fréquence d'usage des systèmes, c'est-à-dire combien de temps au total le système de chauffage ou de climatisation est en marche.
- Pressez une fois le bouton USAGE pour voir la fréquence d'usage de la journée (USAGE TODAY).
- Pressez une seconde fois le bouton USAGE pour voir la fréquence d'usage de la semaine (USAGE THIS WEEK).
  - La lecture USAGE TODAY se remet à zéro chaque jour à minuit.
  - La lecture USAGE THIS WEEK se remet automatiquement à zéro à la fin de la semaine, à minuit.
  - *La semaine commence le lundi matin.*

Indicateur de remplacement de filtre

- L'indicateur de changement de filtre (FILTER CHANGE) apparaît à l'affichage lorsque la fréquence d'usage du système (chauffage ou climatisation) atteint environ 500 heures. Cet indicateur vous rappelle que le moment est venu de remplacer le filtre.
- Pour remettre à zéro le compteur de l'indicateur de remplacement de filtre, maintenez le bouton USAGE enfoncé pendant trois secondes, jusqu'à ce qu'apparaisse brièvement le symbole (FILTER CHANGE). Ceci ramènera le compteur à zéro.

Commutateur de ventilateur/ventilation automatique

- Pour un contrôle automatique du ventilateur, pressez le bouton FAN jusqu'à ce que le symbole AUTO apparaisse à l'affichage. En mode de climatisation, le ventilateur se met en marche et s'arrête à la demande du climatiseur. En mode de chauffage, le ventilateur est commandé par le système de chauffage et se met généralement en marche après quelques minutes de préchauffage.
- Pour que le ventilateur soit continuellement en marche, pressez le bouton FAN jusqu'à ce que le symbole ON apparaisse à l'affichage.
- Pour le contrôle automatique du ventilateur le thermostat mettra le ventilateur en marche périodiquement pour assurer une bonne circulation d'air, pressez FAN jusqu'à ce que le symbole VENT apparaisse. Remarque : lorsque le ventilateur est en marche, le symbole FAN s'anime.

Modes chauffage/climatisation/automatique/arrêt

- Pressez MODE pour passer d'un mode à un autre. Si le thermostat est en position OFF, les systèmes de chauffage et de climatisation sont à l'arrêt et tous les programmes et réglages sont désactivés.
- Pour mettre en marche le système de chauffage seulement, pressez MODE jusqu'à ce qu'apparaisse le symbole HEAT.
- Pour mettre en marche le système de climatisation seulement, pressez MODE jusqu'à ce qu'apparaisse le symbole COOL.
- Pour un contrôle automatique chauffage/climatisation, pressez MODE jusqu'à ce qu'apparaisse le symbole AUTO. En mode automatique, le thermostat détermine, selon la température ambiante, s'il faut activer le système de chauffage ou de climatisation.
- Lorsque le système de chauffage ou de climatisation est en marche, un des deux symboles suivants s'anime :
  ( ) s'anime lorsque le système de chauffage est en marche
  ( ) s'anime lorsque le système de climatisation est en marche.

Réglages optionnels

- Voici les réglages optionnels du thermostat :
  - Affichage de l'heure selon le cycle de 12 ou 24 heures.
  - Choix du nombre de cycles (selon votre système de chauffage).
  - Réglage du cavalier en position HE ou HG.
  - Activation ou désactivation du rétroéclairage.
  - Activation ou désactivation de la fonction de déclenchement anticipé des programmes.
- Pour modifier ces réglages, pressez le bouton OPTION. Le symbole SET OPTION apparaîtra à l'affichage et l'indication *12 Hr* ou *24 Hr* apparaîtra.
  - Choisissez votre préférence en pressant le bouton UP ou DOWN.
- Pressez OPTION pour passer au choix du nombre de cycles. Le réglage par défaut est *Cr-3.*
  - Choisissez une option entre *Cr-0* et *Cr-4* en pressant le bouton UP ou DOWN. (*Voir tableau 1*)

Cr	Système	Cycles à l'heure
Cr-0	-	désactivé
Cr-1	Chauffage hydronique, chaudières à gaz àcondensation	2
Cr-2	Chaudières commerciales	3
Cr-3	Chauffage à air pulsé (gaz oumazout) – valeur par défaut	5
Cr-4	Chauffage électrique	7

Tableau 1

- Pressez OPTION pour passer au réglage HE/HG. La valeur par défaut est HG.
  - Choisissez une option entre *HE* et *HG* en pressant le bouton UP ou DOWN.
  - Selon le système de chauffage de votre domicile, vous pourriez avoir à modifier la position du cavalier HE/HG pour l'activation du ventilateur. Le cavalier est situé sur le côté inférieur droit de l'arrière du thermostat.
    - HE – choisissez ce réglage pour les systèmes de chauffage électriques. Sous ce réglage, le thermostat actionne le ventilateur en même temps que le chauffage.
    - HG – choisissez ce réglage pour les systèmes de chauffage au gaz ou au mazout. Ce réglage donne le contrôle du ventilateur au système de chauffage plutôt qu'au thermostat. Ce réglage vaut pour la plupart des systèmes.
- Pressez OPTION pour activer ou désactiver le rétroéclairage de l'affichage.
  - En pressant le bouton UP ou DOWN, choisissez BL-1 pour activer le rétroéclairage et BL-2 pour le désactiver.
  - Remarque : le rétroéclairage ne s'allume que lorsqu'il fait noir. Lorsque la fonction de rétroéclairage est activée (ON), il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche du clavier pour allumer le rétroéclairage pendant 8 secondes.
- Pressez OPTION pour passer au réglage de déclenchement anticipé des programmes.
  - En pressant le bouton UP ou DOWN, choisissez RE-1 pour activer la fonction ou RE-0 pour la désactiver.
- Pressez OPTION pour aller à la Sélection du Contraste LCD. Le défaut d'usine est CO-6.
  - Si vous trouvez que l'écran LCD semble trop faible or trop sombre, vous pouvez changer le contraste LCD avec cette option. Choisissez de CO-0 à CO-9 en pressant le bouton UP ou DOWN.
  - CO-0 = contraste le plus faible; CO-9 = contraste le plus élevé
- Pressez OPTION une fois de plus pour sortir du menu des options.
- REMARQUE : Pour terminer la séquence de réglage optionnel à tout moment, pressez HOME.

Remplacement des piles

Lorsque le symbole ( ) clignote à l'affichage, il est temps de remplacer les piles. On recommande toutefois de remplacer les piles une fois l'an, même si l'indicateur ne clignote pas. Pour remplacer les piles :

- Pressez MODE jusqu'à ce que le thermostat soit sur le mode OFF et ayez les nouvelles piles à portée de la main.
- Détachez doucement le thermostat de la plaque murale.
- Retirez les vieilles piles et installez rapidement les nouvelles.
- Remettez le thermostat en place.

Si les nouvelles piles sont installées moins de 20 secondes après le retrait des anciennes, le réglage de l'heure sera conservé. Sinon, le thermostat pourrait afficher une heure incorrecte et l'horloge devra être réglée de nouveau.

Sauvegarde de la mémoire pour les programmes et les réglages du thermostat

Le thermostat a une mémoire permanente intégrée qui enregistre tous les programmes et les réglages au cas où les piles se vident complètement ou qu'on les enlève du thermostat pendant une longue période. Lorsqu'on insère les piles de nouveau, le thermostat reprendra son fonctionnement avec tous les programmes et réglages enregistrée. Il faudra toutefois régler l'horloge de nouveau.

Réinitialisation

Réinitialisation partielle – Si l'affichage du thermostat est anormal, appuyez sur la touche RESET (R) située à l'arrière du thermostat au-dessus du compartiment à piles. Les programmes et réglages du thermostat resteront stockés en mémoire mais l'horloge devra être encore réglée.

Réinitialisation complète – Pour effacer toute la mémoire permanente (comprenant tous les programmes et réglages du thermostat stockés) ou pour changer l'échelle de lecture (°C ou °F), une réinitialisation complète doit être effectuée. Pour cela, d'abord appuyez sur et maintenez enfoncée la touche LOCK. Pendant que vous maintenez la touche LOCK enfoncée, appuyez sur et relâchez la touche RESET (R) située au dessus du compartiment de pile à l'arrière. L'écran LCD deviendra vide momentanément. Une fois que l'affichage réapparaît, relâchez la touche LOCK. Le thermostat sera réinitialisé à ses réglages par défaut.

Données techniques

Programmes : 7 jours avec possibilité de 4 réglages par jour.
Échelle de température : 0 à 55 °C (34 à 99,5 °F)
Échelle d'humidité relative : 20 % à 95 %
Plage de programmation de la température : 5 à 35 °C (41 à 95 °F)
Plage de programmation de l'humidité : 20 % à 70 %
Température d'entreposage : -20 à 50 °C (-4 à 122 °F)
Piles : 2 piles « AA »

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
L'affichage ne s'allume pas.	- Vérifiez si les piles sont bien installées. - Assurez-vous que les piles sont en bon état et qu'elles sont du bon type. - Pressez le bouton de réinitialisation (RESET) situé au dos du thermostat, au-dessus du compartiment à piles.
Le symbole ( ) clignote.	- Les piles sont faibles. Remplacez-les avec des piles alcalines neuves. Remarque : On recommande de remplacer les piles une fois l'an, même si l'indicateur ne clignote pas..
Le système de chauffage ne se met pas en marche.	1) Assurez-vous que le thermostat est réglé à HEAT ou AUTO. 2) Vérifiez si la température ambiante n'est pas supérieure à celle qui est programmée. 3) Vous pourriez avoir à attendre jusqu'à 5 minutes avant que le chauffage ne démarre. Le thermostat est doté d'un dispositif de sécurité qui prévient les mises en marche et arrêts répétés. 4) Le chauffage devrait démarrer après 5 minutes. Lorsque le système de chauffage est en marche, le symbole ( ) s'anime.

PROBLÈME	SOLUTION
Le système de chauffage ne se met pas en marche, mais le symbole ( ) *s'anime*	1) Assurez-vous que l'interrupteur du système de chauffage est à ON et que la veilleuse est en marche. 2) Accordez au système un peu de temps pour démarrer. La plupart des systèmes ont un cycle de préchauffage avant l'activation du ventilateur. Vérifiez aussi que le cavalier HE/HG est bien réglé. (Voir à la page 16). 3) Si le système ne démarre toujours pas, vérifiez encore une fois le câblage du thermostat. (Voir aux pages 28 et 29).
Le système de climatisation ne se met pas en marche	1) Assurez-vous que le thermostat est réglé à COOL ou AUTO. 2) Vérifiez si la température ambiante n'est pas inférieure à celle qui est programmée. 3) Vous pourriez avoir à attendre jusqu'à 5 minutes avant que le climatiseur ne démarre. Le thermostat est doté d'un dispositif de sécurité qui prévient les mises en marche et arrêts répétés. 4) La climatisation devrait démarrer après 5 minutes. Lorsque le système de climatisation est en marche, le symbole ( ) s'anime.
Le système de climatisation ne se met pas en marche, mais le symbole ( ) *s'anime*	1) Assurez-vous que l'interrupteur du climatiseur est à ON. 2) Accordez au système un peu de temps pour démarrer. Si le système ne démarre toujours pas, vérifiez encore une fois le câblage du thermostat. (Voir aux pages 28 et 29).
Le système de chauffage/climatisation se met en marche avant l'heure programmée	- Ceci est normal si la fonction de déclenchement anticipé des programmes est activée. La mise en marche anticipée fait fonctionner le système de chauffage ou de climatisation avant l'heure du début du programme pour que la pièce soit à la température voulue dès le début du programme. Vous pouvez désactiver cette fonction dans le réglage des options. (Voir à la page 16). .
Le système de chauffage semble se mettre en marche et s'éteindre trop fréquemment	- Assurez-vous que vous avez choisi un nombre de cycles qui correspond à votre système de chauffage. (Voir à la page 15). La valeur par défaut est *Cr-3*, pour les systèmes à air pulsé au gaz ou au mazout. Si le système se met en marche et s'arrête encore trop fréquemment, vous pourriez choisir un réglage plus lent ou de désactiver cette fonction. Lorsque cette fonction est désactivée, le thermostat aura une sensibilité d'un demi-degré Celsius (un degré Fahrenheit). Par exemple, si la température est programmée à 20 °C (68 °F), le thermostat activera le système lorsque la température ambiante baisse en dessous de 19,5 °C (67 °F) et l'éteindra lorsque la température atteint 20,5 °C (69 °F).

PROBLÈME	SOLUTION
Le thermostat est réglé en mode AUTO, mais le thermostat ne semble pas passer automatiquement de HEAT à COOL ou l'inverse	- Le thermostat comprend un délai de sécurité de 30 minutes pour prévenir les séquences de passage de HEAT à COOL et de COOL à HEAT qui pourraient être dommageables. Par exemple, si le thermostat a mis en marche le climatiseur, il y aura un délai de 30 minutes avant que le système déclenche le système de chauffage. Vous pouvez suspendre cette fonction en pressant MODE et en choisissant COOL ou HEAT seulement.
Les réglages faits en mode HEAT se répercutent automatiquement sur le mode COOL, et vice-versa	- Ceci peut arriver lorsque les températures programmées en mode HEAT ou COOL sont proches les unes des autres. Pour prévenir les erreurs ou les chevauchements, le thermostat empêche les réglages de s'approcher à moins de 3 °C (6 °F). Les réglages en mode COOL seront ainsi toujours au moins 3 °C (6 °F) plus élevés que les réglages en mode HEAT. Par exemple, si le réglage de température en mode COOL est à 24 °C (75 °F) et que vous réglez le mode HEAT à 24 °C (75 °F), le thermostat augmentera automatiquement le réglage COOL à 27 °C (81 °F) pour éviter le chevauchement.
Il est impossible de changer l'échelle des températures de °C à °F ou l'inverse.	- LA sélection de l'échelle de température ne se fait qu'une fois au démarrage. Lorsque vous installez les piles pour la première fois, vous devez effectuer une réinitialisation complète pour réinitialiser le thermostat et choisir l'affichage désiré en °C ou °F. Autrement, l'échelle de température (°C or °F) NE PEUT PAS être modifiée par la suite à moins de réinitialiser complètement le thermostat ce qui effacera tous les programmes et réglages du thermostat. - Pour effectuer une réinitialisation complète et sélectionner °C ou °F, d'abord appuyez sur et maintenez enfoncée la touche LOCK. Pendant que vous maintenez la touche LOCK enfoncée, appuyez sur et relâchez la touche RESET (R) située au dessus du compartiment de pile à l'arrière. L'écran LCD deviendra vide momentanément. Une fois que l'affichage réapparaît, relâchez la touche LOCK. Pour sélectionner °F, appuyez rapidement sur UP ou DOWN pendant que l'affichage de température clignote. Pour °C, n'appuyez sur aucun bouton et attendez que l'affichage de température arrête de clignoter.

Guide d'installation

Guide d'installation

Introduction

Ce thermostat remplace la plupart des thermostats résidentiels communs et est conçu pour la plupart des systèmes de chauffage et de climatisation électriques, au mazout ou au gaz à circuit de commande basse tension. Consultez le tableau de compatibilité pour plus de détails.

- Programmation 7 jours, avec possibilité de 4 réglages par jour.
- Précision du thermomètre : 0,1 degré.
- Seulement 2 piles « AA » requises (fournies)
- Circuit de protection pour le compresseur du climatiseur

Pour toute question sur l'installation ou la programmation du thermostat, communiquez avec notre service technique au 1-888-468-6876.

Compatibilité

En règle générale, les appareils à circuit de commande basse tension sont compatibles avec ce thermostat. En cas de doute sur la compatibilité de votre appareil de chauffage ou de climatisation, communiquez avec notre service technique au 1-888-468-6876.

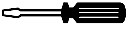
Type de système	Compatible avec le thermostat
Gaz – veilleuse continue	Oui
Gaz – allumage électronique	Oui
Gaz – chaudière à eau chaude	Certains modèles
Gaz – système à circuit basse tension (millivolt)	Oui
Mazout – chaudière à eau chaude	Certains modèles
Mazout – air pulsé	Oui
Électrique – air pulsé	Oui
Climatiseur électrique	Oui
Plinthes électriques (120/240 V)	Non
Thermopompe/Systèmes à phases multiples	Non

* N'EST PAS COMPATIBLE AVEC LES SYSTÈMES 120/240 V.

Installation

Voici les outils dont vous pourriez avoir besoin pour l'installation du thermostat :

Tournevis à pointe cruciforme (⊕)



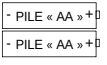
Ruban-cache
(pour envelopper temporairement le bout des fils et identifier les fils)

Pince coupe-fil/à dénuder
(pour dénuder les fils, au besoin)

Perceuse électrique avec mèche de 3/16 po
(pour percer des trous dans le mur, au besoin)

Niveau
(pour mettre le thermostat à l'horizontale)

2 piles « AA » (fournies)



Voir ci-dessous pour le choix d'un emplacement convenable pour un nouveau thermostat. Pour le remplacement d'un ancien thermostat, consultez la section *Remplacement de l'ancien thermostat,* à la page 26.

Choix d'un emplacement convenable pour un nouveau thermostat

Le thermostat devrait être monté :

- à environ 1,5 m (5 pi) du plancher.
- dans une pièce très fréquentée ou près de celle-ci, préférablement sur une cloison intérieure.
- contre un mur qui ne dissimule pas de tuyaux ou de conduites.

ÉVITEZ d'installer le thermostat :

- près d'une fenêtre, contre un mur extérieur ou près d'une porte qui mène à l'extérieur.
- contre un mur exposé à la chaleur du soleil, d'une lampe, d'un foyer ou autres sources de chaleur qui pourraient fausser la lecture.
- près d'une bouche de chauffage ou d'un conduit de reprise ou dans le courant d'air généré par ceux-ci.
- contre un mur qui dissimule des tuyaux ou une cheminée.
- dans un endroit où la circulation d'air est réduite, derrière une porte ou dans une alcôve par exemple.

Après avoir choisi un emplacement pour votre nouveau thermostat, vous pouvez si vous le désirez faire appel à un technicien pour le raccordement des fils.

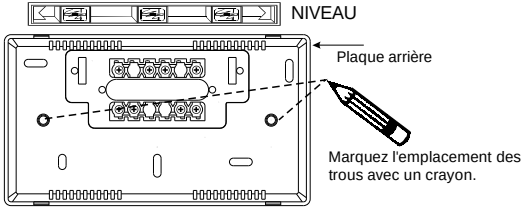
Remplacement de l'ancien thermostat

Remarque : pour éviter d'endommager le compresseur, ne faites pas fonctionner le système de climatisation lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

- Avant d'installer le thermostat, vérifiez tout d'abord si les systèmes de chauffage et de climatisation fonctionnent normalement. S'il y a un problème, faites réparer le système par un réparateur avant de remplacer le thermostat.
- COUPEZ LE COURANT au système de chauffage ou au panneau de disjoncteurs ou de fusibles.
- Ouvrez soigneusement l'emballage du nouveau thermostat, qui comprend une plaque de montage, unsachet de vis et des instructions. Conservez la facture.
- Retirez le couvercle de l'ancien thermostat. S'il ne s'enlève pas lorsqu'on le force un peu vers le bas, vérifiez si une vis retient le couvercle et enlevez-la.
- Desserrez les vis qui retiennent le thermostat au mur et dégagez-le de sa plaque de montage.
- Débranchez les fils de l'ancien thermostat ou de sa plaque de montage. Identifiez chaque fil avec du ruban-cache en écrivant la désignation du connecteur où il était branché. S'il n'y a que deux fils, il n'est pas nécessaire de les identifier.
- S'il y a un fil supplémentaire qui n'est pas raccordé à l'ancien thermostat, il n'aura pas non plus à être raccordé au nouveau.
- Faites attention de ne pas laisser les fils se rétracter dans le mur et ne laissez pas les fils se toucher entre eux.
- Les fils sont généralement désignés « W », « Y », « G », « RH », « RC », « H1 » et « H2 ».

Installation de la plaque arrière

- La plaque arrière doit être fixée au mur à l'horizontale, les connecteurs en haut.
- Passez les fils par le grand trou au centre et tournez la plaque dans une position parfaitement horizontale.
- Choisissez deux trous de montage et faites des marques sur le mur au moyen d'un crayon. Aidez-vous d'un niveau pour vous assurer que la plaque est parfaitement horizontale.
- Retirez la plaque et percez deux trous de 3/16 po aux endroits où vous avez fait des marques au crayon. Insérez des chevilles dans les trous et enfoncez-les complètement. Tapotez-les avec un marteau au besoin.
- Fixez la plaque au mur au moyen des deux vis fournies. Assurez-vous que les connecteurs sont bien en haut.



Raccordement des fils aux connecteurs

Raccordez les fils (que vous avez identifiés au préalable) aux connecteurs correspondants. Utilisez un tournevis pour serrer fermement les fils. Assurez-vous que chaque fil ne touche qu'à un seul connecteur.

- Selon votre type de système de chauffage ou de climatisation, vous aurez à raccorder de 2 à 8 fils au thermostat.
- Si vous disposez de deux fils « R », raccordez chacun de ces fils à son connecteur correspondant et retirez le CAVALIER qui enjambe les connecteurs « RC » et « RH ».
- Si votre ancien thermostat comporte un fil « C », veuillez le raccorder au connecteur « C ». Ceci permettra au thermostat de s'alimenter en courant 24 V. Cette source d'alimentation externe prolongera la durée des piles « AA » requises pour faire fonctionner le thermostat.
- Si vous n'êtes pas certain des raccordements ou s'il s'agit d'une nouvelle installation, référez-vous au guide de câblage de la page suivante.

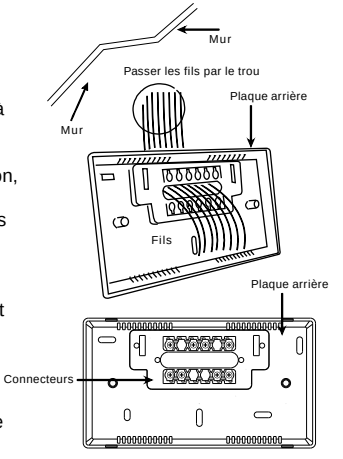
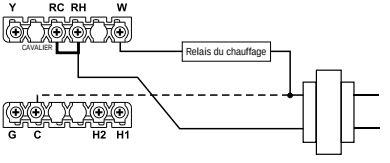
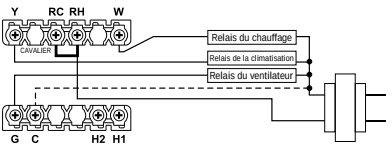


Diagramme de câblage

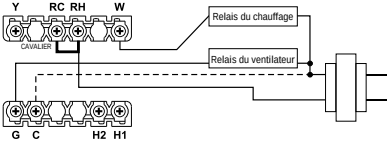
CHAUFFAGE 2 FILS



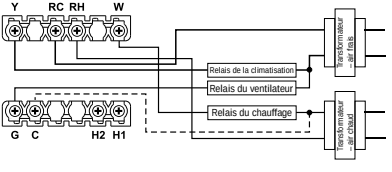
CHAUFFAGE/CLIMATISATION 4 FILS



CHAUFFAGE 3 FILS



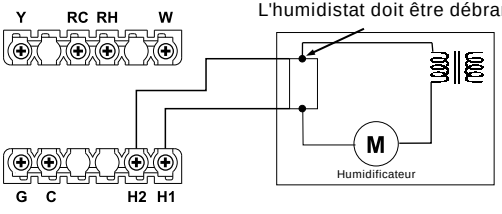
CHAUFFAGE/CLIMATISATION 5 FILS



Raccordement des fils de l'humidificateur

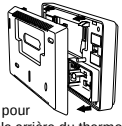
- Si vous désirez que le thermostat prenne en charge l'humidificateur, raccordez les deux fils de l'humidistat aux deux connecteurs marqués « H1 » et « H2 ».
- L'humidistat pourra ensuite être retiré ou mis à OFF.

- Remarque : les deux connecteurs d'humidificateurs, « H1 » et « H2 », sont isolés électriquement des connecteurs de chauffage et de climatisation.

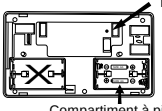


INSTALLATION DES PILES ET CHOIX DE L'ÉCHELLE DE TEMPÉRATURE (°C ou °F)

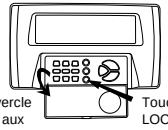
- Installez les deux piles « AA » fournies dans le thermostat, selon la polarité indiquée sur l'étiquette. Vous devez maintenant effectuer une réinitialisation complète pour réinitialiser le thermostat sur ses réglages par défaut.
- Pour effectuer une réinitialisation complète et sélectionner °C ou °F, d'abord appuyez sur et maintenez enfoncée la touche LOCK. Pendant que vous maintenez la touche LOCK enfoncée, appuyez sur et relâchez la touche RESET (R) située au dessus du compartiment de pile à l'arrière. L'écran LCD deviendra vide momentanément. Une fois que l'affichage réapparaît, relâchez la touche LOCK. Pour sélectionner °F, appuyez rapidement sur UP ou DOWN pendant que l'affichage de température clignote. Pour °C, n'appuyez sur aucun bouton et attendez que l'affichage de température arrête de clignoter.
- REMARQUE : Il est TRÈS IMPORTANT de choisir l'échelle désirée de température degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F) avant de régler l'horloge et les programmes, car ce réglage ne se fait qu'une fois au démarrage. Ce réglage se fait une seule fois, après quoi il est IMPOSSIBLE de basculer le réglage d'une échelle à l'autre (°C ou F) à moins de réinitialiser complètement le thermostat.



Tirez fermement pour retirer le couvercle arrière du thermostat. NE PAS essayer d'ouvrir avec untournevis.



Compartiment à piles - insérez 2 piles "AA" comme illustré.



Ouvrir le couvercle pour accéder aux touches.

Touche LOCK

Pour fixer le thermostat à la plaque arrière

- Pour fixer le boîtier du thermostat à la plaque arrière déjà vissée au mur, il suffit de bien aligner les deux parties et de presser fermement pour que les languettes s'enclenchent.

Garantie de réparation limitée de 5 ans

Cet article comprend une garantie de réparation de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication et de matériau(x). À sa discrétion, UPM consent à réparer ou à remplacer la (les) pièce(s) défectueuse(s) sans frais au cours de la période de garantie convenue lorsque l'article, accompagné de la preuve d'achat, est retourné par l'acquéreur initial. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

Si le produit est défectueux
(i) Retourner le, avec la preuve datée de l'achat, au revendeur où vous l'avez acheté, ou
(ii) Emballer le soigneusement, avec la preuve datée de l'achat et une courte description du mauvais fonctionnement, et envoyer le tout par poste, franc de port, à l'adresse suivante:

UPM Marketing Inc.
Return Goods
Unit 10B - 250 Shields Court
Markham, Ontario
L3R 9W7